

عمان : الاثنين ٢٠ شعبان سنة ١٣٩٦ ه . الموافق ١٦ آب سنة ١٩٧٦م . العدد • ٢٦٥٠

صفحة	القهيس	
7.71	قانون تصديق اتفاقية قرض التنمية (المشروع السياحي)	قانون مؤقت رقم (٤٧) لسنة ١٩٧٦
34.4	قانون معدل لقانون ضريبة بيع العقار	قانون مؤقت رقم (٤٨) لسنة ١٩٧٦
7.40	قانون معدل لقانون الجامعة الاردنية	قانون مؤقت رقم (٤٩) لسنة ١٩٧٦
7.47	قانون معدل لقانون جامعة اليرموك	وَانُونُ مُؤْمِّت رَقَّمُ (٥٠) لسنة ١٩٧٦
Y • 47V	نظام الموظفين الاداريين والفنيين في جامعة اليرموك	نظــام رقـــــم (۷۷) لسنة ۱۹۷٦
4 • \$ 1	لسنة ١٩٧٦	تعليمات الادارة العرفية المعدلة رقم (٢)
4.54	ير القوانين	قرارات صادرة عن الديوان الحاص بتفس
7.04		اعلان صادر عن الحاكم العسكري العام

. "المدار المسلم الأرديير



Jest in the

نى رئىسى لىلىك كى كىلىد لىلىد لىلىد لىلىد كى كىلىد لىلىد كى كىلىد لىلىد كى كىلىد كىلىد كى كىلىد كىلىد كى كىلىد كىلىد كىلىد كىلىد كىلىد كى كىلىد كىل

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤٪) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧٦/٧/١٨

نصادق ــ بمقتضى المادة ٣١ من الدستور على القـــانون المؤقت الآتي ونأمر باصداره ووضعه موضع التنفيد المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في 'ول اجتماع يعقده : ـــ

قانون مؤقت رقم (٤٧) لسنة ١٩٧٦

قانون تصديق اتفاقية فرض التنمية (المشروع السياحي)

بي_ن

المملكة الاردنية الهاشمية والمنظمة الدولية للتنميــة

المادة ١ – يسمى هذا القانون (قانون تصديق اتفاقية قرض التنمية (المشروع السياحي بين المملكة الاردنية الهاشمية والمنظمة الدولية للتنمية لسنة ١٩٧٦) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ تعتبر الاتفاقية الملحقة بهذا القانون والمعقودة بين المملكة الاردنية الهاشمية والمنظمة الدولية للتنمية صحيحة ونافذة بالنسبة لجميع الغايات المتوخاة منها .

المادة ٣ – رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون.

الحسين بن طلال

1447/1/14

1	• •				
Annual Control of Control	رئيس الوزراء ووزيــر الحـــارجيــة والدفــاع مضو بدران	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيـــــــــر الثقافة والاعلام عدنان ابو عوده	زيـــــر محــــــة محمد البشير	لنقــــل بالوكــــالة اله
	مامسة والآثــــاد	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	دل دالكريم الطر اونه	الة الع	وزير الشؤونالبلدية والقرور دوزيـــر الزراعـــة بالوكــ مروان الحمود
	وزير الصناعة والتجــــارة ووزير التموين بالوكــالة رجائي المعشر	ā	انشاء والتعمير ووز شؤون الحارجيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	دولـــة للن	وزيـــــر لعمــــل عصام العجلوني
	وزير الاوقاف والشؤون والمقدســـات الاسلامية كامل الشريف	دولة لشؤون اسة الوزراء وان القاسم	ــة راثا	وزیـــــ الداخلیــــ سلیمان عو	وزيـــــر المواصــــلات عبد الرؤوف الروابدة

اتفاقية قرض التنمية

(المشروع السياحي) بـــــن

المملكة الاردنية الهاشمية والمنظمة الدولية للتنمية

اتفاقية مشروع التنمية

ناريخ الاتفاقية /١٩٧٦

بين المملكة الاردنية الحاشمية (المسهاة فيما بعد في هذه الاتفاقية بالمقترض) والمنظمة الدولية للتنمية (المسهاة فيهذه الاتفاقية بالمنظمة)

الفصل الاول

شروط عامة،وتعاريف

الجزء ــ ١ ــ ٢ : اينما وردت في هذه الانفاقية ، فان الاصطلاحات المعرفة في الشروط العامة تحمل المعماني الخاصة الواردة هنا ما لم يتطلب النص غير ذلك . والمصطلحات الاضافية التالية تحمل المعاني الآنية :

(أ) (وزارة) تعني وزارة السياحة والآثار للمقترض .

(ب) الحبنة تنسيق المشروع ، تعني اللجنة المشار اليها في الجزء – ٣–٣. من هذه الاتفاقية ، و ١ وحدة المشروع ، تعني الوحدة التنظيمية في الوزارة المذكورة في الجزء – ٣–٣ من هذه الاتفاقية .

(ج) داخل البتراء « يعني مدينة البتراء القديمة ، بدايه من المدخل الشرقي الى السيق وممتدة بمقدار كيلو متر شمالا الى وادي متاهه ووادي التركمائي الى ابعد نقطة من الدير في الغرب والحافة في الجنوب .

(د) ه مدخل البتراء ، يعني المنطقة المحصورة تقريبا في كيلو متر مربع بين الحدود الجديدة لبلدية وادي موسى
 ومدخل السيق .

(ه) «جرش، تعني مدينة جرش الرومانية القديمة المحاطة بالسور الأثري للمدينة من الشمال بما في ذلك البواية الشمالية والغربية والجنوبية ، وفي الشرق محاطة بالمجرى الرئيسي للماء ومن ضمنها المنطقة العامة للحمامات الشرقيـــة.

(و) 1 مناطق المشروع 1 تعني داخل البتراء ومدخل البتراء وجرش

(ز) ٤ مخيم نزال ٤ يعني البناء المؤلف من طابقين ويتضمن مطعم وغرف منامه والارض المحيطة المجــــاورة

لقصر البنت في داخل البتر اء.

Charle Con 12 6

الفصل الثاني

القدرض

- جزء ۲ ۱: توافق المنظمة على اقراض المقترض وفقا للاسس والشروط الواردة في انفاقية قرض التنمية الملكورة والمشار اليها مبلغ وقدره ستـــة ملايين دولار (۲۰۰۰،۰۰۰ دولار)في مختلف العملات المعادلــة لمجموع المبلغ
- جزء-٢-٠٠ : بالامكان سحب مبلغ القرض من حساب القرض وفقا لاحكام الجدول ــ ١ ــ من هذه الاتفاقية وقيحالةالانفاق(او آذا وافقت المنظمة على الانفاق فبالامكان تعديل هذا الجدول من وقت لاخربالاثفاق مابين المقترض والمنظمةمع مراعاة قيمة معقولة للبضائع والخدمات للمشروع المشروحة في الجدول ــ٧ــ من هذه الاتفاقية والتي بالامكان تمويلها من ايرادات القرض .
- جزء ٢ ٤ : سبكون تاريخ انتهاء الاتفاقية ٢٠/٦/٣٠ او اي تاريخ لاحق تعينه المنظمـــة على المنظمة اعلام المقترض في حينه عن اي تأخبر عن الموعد المحدد .
- جزء ۲ ۵ : على المقترض دفع سلفه للخدمات للمنظمة بسعر يبلغ (٢ٍ من ١٪) ثلاث ارباع مـــن نسبة واحد بالمائه في السنة اعتمادا على مبلغ القرض المسحوب والمتبقي من مدة لاخرى __
 - جزء -٢-٣ : تدفع كلفة الخدمات بصورة نصف سنوية في ١٥ / ٥و١٥ / ١١ من كل سنة
- جزء ٢-٧-: على المقترض دفع مبلغ القرض الاصلي بصورة اقساط نصف سنوية مستحقة في كل ١٥/٥/٥/٥/٥ ابتداء من ١١/٥/٥/٥/٥ ، وانتهاء ٢٥/١١/١٥ ٢٠ ،كل قســط لحين ،ويشمل القسط الواجب دفعه ١١/١٥/٥/٥ يكون نصف نسبة واحد بالمائه من ذلك المبلغ الرئيسي (لم من ١ ٪) ، وكل قسط بعد ذلك يكون بنسبة واحد ونصف بالمائه من ذلك المبلغ الرئيسي (لم ٪) .

الفصل الثالث

جزء - ٣ - ١

- (أ) على المقترض تنفيد المشروع من خلال وحدة المشروع وبالمثابرة والمهارة المطاوبة، وطبقا للمتطلبات والخبرات الادارية والمالية والهندسية والاثرية، وعلى المقترض تزويسد الاموال والتسهيلات والحدمات والامدادات اللازمة لهذا القرض بدقة حال الحاجة اليها .
 - (ب) لأجل تنفيذ المشروع ، على المقترض ان يعمل على ان يجعل :
- ٣ وزارة الشؤون البلديــة والقروية ثم تركيب وعمل نظام توزيع الطاقــة الكهربائية التي يتضمنها المشروع .

- جزء --٣-٣ : على المقترض ان يؤمن استخدام المستشارين والحبراء التالين من قبل وحدة المشروع وبموافقة المنظمة وبموجب مواصفات وشروط حائزه على رضى المنظمة وذلك للمساعدة في تنفيذ المشروع :
- (أ) مستشارين لاتمام التصميم النهائي المتعلق بالقسم أ ، ب ، (١) ، ب (٢) ،ج(١) و ج (٢) من المشروع والاشراف على تنفيذ الاقسام المذكورة اعلاه من المشروع . (ب) خبراء في الاثار والمتاحف وادارة المنتزهات العامة .
 - : ٣ ٣ +;
- (أ) على المقترض ان يتولى تأمين او عمل نص مناسب للتأمين على البضائع المستوردة الممولمة من ايرادات القرض، ضمد الحوادث العرضية اثناء الحيازه او النقل او توصيل البضائم الى مكان استعمالها او تركيبها . يدفع التعويض لهذا التأمين لاصلاح او ابدال اي بضاعة باي عمله متداوله لدى المقترض .
- (ب) على المقترض ان يرى بان البضائع والحدمات المستوفاه من ايرادات القرض ، محصــوره في نطاق
 المشروع فقط ما لم يسبق اخذ موافقة المنظمة .

جزء - ٣ - ٤ :

- (أ) على المقترض ان يسلم المنظمة الحطط، والنهاذج والتقارير واوراق التعهد وجداول العمل والتحصيل للمشروع ، حال اعدادها ، مع اي ايضاحـــات او تعديلات بعد اعدادها وبصورة مفصلــــة حسب طلب المنظمة .
- (ب) على المقترض ان ١ يحتفظ بسجل دقيق لتطور المشروع (متظمنانفقات ذلك) ووصف البضائع والعمل ، والحدمات الممولة من ايرادات القرض . وادراج استعالاتها في المشروع ٢: –يسمح للمثل المعتمد من قبل المنظمة زيارة المرافق ومواقع المنشآت المتضمنة في المشروع وفحص البضائع الممولة من ايرادات القرض، واي سجلات ووثائق متعلقة بالموضوع: ٣ يرسل للمنظمة جميع المعلومات الممكنة التي تتطلبها المنظمة والمتعلقة بالمشروع: من مصروف ايرادات القرض للبضائع والاعمال والحدمات المولة من هذه الايرادات .
- جزء ٣ ٥ : على المقترض ان يتخذ او يعمل على ان تتخذ جميع الاجراءات الضرورية لتأمين الارض ، حيث وعند اللازم اما بالاستملاك او حق الاستعال لغرض تنفيذ المشروع. وعلى المقترض ان يعلم المنظمة بجميع هذه الخطوات بعد اتخاذها وبصورة منتظمة .
- جزء ــ ٣ ــ ٣ : على المقترض تأليف لجنة تنسيق المشروع ووحدة المشروع بكـــل ماتتطلبه صلاحيات منموظفين وموارد كما يرد في جدول (٤) من هذه الاتفاقية .
- جزء ٣ ٧ : على المقترض وبموافقة المنظمة دفع وحدة المشروع الى تحضير بتاريخ لا يتجاوز ١ / ١٩٧٧/١ هيكل تنظيمي مقبول لدى المنظمة لاتمام والسيطرة على تنفيذ المشروع . وعليهم مراجعة الجدول بين حين واخر وتقديم تقرير ربعي للمنظمة عن نتائج تلك المراجعات .
- جزء ٣ ــ ٨ : على المقترض ان يصدر تعليات مقبولة لدى المنظمة لغرض حماية الاثار والبيئة في وحول منطقة المشروع قبل ١٩٧٧/٧/١ .

Spill co 13 to

جزء ٣ – ٩ – : على المقترضان (١) يعمل على اعداد جدول زمني مقبول لدى المنظمة في موعداقتساد ١٩٧٦/١٢/٣١ لغرض اعادة اسكان عشائر البدو الواردة وصفها في القسم ب (٤) من المشروع : (٢) يعمل عــلى جعل وحدة المشروع تتم القسم ب (٤) من المشروع بموجب الجدول الزمني المعد . (٣) يعطى اولويه الوظائف في المشروع للبدو .

(٤) يوفر فرص العمل للبدو المذكورين .

جزء – ٣ – ١٠ : على المقترض ان يؤكد ان: (١) عقد مخيم نزال سوف لن يجدد حين انتهائه (٢) مرافق الزوار في مخيم نزال في داخل البتراء ستزال في موعد لايتعدى ١٢/٣١ / ١٩٧٩ .

جزء - ٣ - ١١ : على المقترض ان يتخذ كافة الاجراءات اللازمة لانهاء موعد اقصاه ٦/٣٠ / ١٩٧٨ خطـة توسيع امدادات المياه لبلدية و ادي موسى في ذلك لتأمين امدادات مناسبة ومنتظمه للمياه للمرافق المذكورة في القسم (أ) و (ب) من المشروع .

الفصل الرابــع

شروط اخسرى

جزء – ٤ – ١ : (أ) على المفترضان يعمل جهده لكي تحضر وتحفظ سجلات دقيقة للاطلاع : بموجب نظام حسابات تجاري حائز على رضى المنظمة عن العمليات والوضع المالي لوحدة المشروع والوحدات العاملة فيه والتسهيلات الاخرى في المشروع :

(ب) على المقترض ان يجعل وحدة المشروع والوحدات الاخرى المذكورة في الفقرة (أ) السابقة : (1) تراجع حساباتها ولوائحها المالية (الموازنة وما يعود الى ذلك من اوائح) لكل سنه مالية بموجب مبادىء تدقيق الحسابات تطبق باستمرار من قبل مدقق حسابات مستقلين بموافقة المنظمة . (٢) تسلم الى المنظمة باقرب فرصة ممكنة وفي مدة لا تزيدعن اربعة اشهر بعد انتهاء السنة المالية -أ- نسخة مصدقة عن الحالة المالية ايتلك السنة بعد تدقيقها - ب-تقرير تدقيق الحسابات من المدققين المذكورين وبشكل تفصيل مطابق لمتطلبات المنظمة . (٣) يسلم الى المنظمة المعلومات الاخرى والمتعلقة بحسابات والحالة المالية لوحدة المشروع والوحدات المشار اليهافي الفقرة (أ) اعلاه و تدقيق الحسابات المذكورة و فقا لمتطلبات المنظمة المطروحة من وقت لاخر .

جزء - [٢ - ٢ : (١) مالم تعترض المنظمة ، يجب على المقترض ان :

(١) مع نهاية المشروع ايجاد ما يؤدي الى تحصيل رسوم دخول من الزوار والضيوفالقادمين الى منطقة المشروع اوزوار منطقة برنامج الصوت ــ الضوء المشار اليها في قسمـــجــ(١)من المشروع ، على ان يكون رسم التحصيل بنسبة قريبة من النسبة المتفق عليها مع المنظمة.

(Y) مراجعة مقدار ومستوى رسوم الدخول هذا مع المنظمة من وقت لاخر ، والقيام بالتعديلات اللازمة
بين مــدةو اخرى معتمدا على نتائج المراجعات بمراعاة التغيرات النسبية في مستوى الاسعار في الاردن
وذلك للحصول على اعلى مردود ممكن من الاموال المصروفة على المشروع -

- (ب) ان تعبير الاموال المصروفة يعني مجموع النفقسة الاجنبية او المحلية ، المستعملة لتطوير البنية التحتية
 والمرافسة الاخرى في مناطق المشروع ، مستثنين مسن ذلك التسهيلات المقدمسة لاقامة السواح
 ومرافق الطعام .
 - جزء ٤ ٣ : مالم تعمرض المنظمة ، فان على المقترض ان يقرر ان :
- (أ) الوزارة ستقيم اتفاقيات مع شركات لاجل ادارة وتسير عمل اقامة السواح ومرافقالطعام فيمنطقة المشروع ، ستة اشهر على الاقل قبل بدء العمل بموجب الجدول الذي وضع لتلك المرافق .
- (ب) مثل هذه الاتفاقيات يجب ان نحوى على شروط يتضمنها شروط حول ادارة الاتفاقيات و انشاء نظام
 للحسابات التجاريه بموافقة المنظمة :
- (ج) استشارة الشركات الملكورة في الفقرة (أ) حول تصميم مرافق اقامة السياح ومرافق الطعام .
- (ه) ان تعبير الاموال المصروفة يعني مجموع النفقة الاجنبيـة والمحلية ، المستعملة لتطوير مرافق اقامـــة
 السياح ، ومرافق الطعام في مناطق المشروع ومرافق الابنية التحتيه .

الفصل الحامس

حلول المنظمة

- جزء ۱ ۱ . من اجل الجزء ۲ ۲ من الشروط العامة ، فأن البند الاضافي التالي يخصص ليتبع الفقرة (ح) . وهو ان التشريعات والتنظيفات المتعلقة بقطاع السياحةوالاثار للمقترض او اي احكسام اخرى يجب ان يتعدل او تمدد او تلغى او تنقض ، او يتخلى عنها بشكل ما يؤثر ماديا وعكسا برأي المنظمة على تنفيذ المشروع او على الفوائد المرجوه منه .
- جزء ــ٥ـــــ٠ : من اجل الجزء ـــ٧ـــ١ · من الشروط العامة فان البند الاضافي التالي يخصص ليتبـــــع الفقرة (د) ، وهو ان البند المخصص في الجزء _ ٥ ـــ ١ · من هذه الانفاقية يجب تنفيله .

القصل السادس

تاريخ السريان – تاريخ الانتهاء

- جزء -٦-٦ · : البنود التالية تخصص كشروط اضافية لسريان اتفاقية قرض التنمية متضمنا المعنى الوارد من الجزء ١٢ –١ · (ب) من الشروط العامة .
 - (أ) ان تكون وحدة للمشروع حائز على موافقة المنظمة قد شكلت.
- (ب) ان تكون هيئة الموظفين لوحدة المشروع الواردة ذكرها في القسم أ . ٣ من الجدول (٤) من هذه
 الاتفاقية ، بموافقة المنظمة ، وبشروط ومواصفات للتوظيف مطابة لمطالب المنظمة ، قد عينت .
 - (ج) ان يكون تعيين المستشارين الوارد ذكرهم في الجزء -٣- ٢٠ (أ) قد تم .

الجدول

السحب من اير ادات القرض

١ _ الجدول المذكور ادناه يبين تفصيل فئات المواد التي ستمول من ايرادات القرض ، وتوزيع مبالغ القرض على كل من الفثات والنسبة المؤية لنفقات المواد التي سوف تمول في فئه .

النسبة المؤية للنفقات التى سوف تمول	المقدار الموزع من القرض (بالدولار)	الفشة
 ٣٥٪ ١٠٠٪ من النفقات الاجنبية او ١٠٠٪ من النفقات المحلية (كلفة المصنع) للمواد المصنوعة محليا حصل عليها بموجب المناقصة التنافسية العالميه او ٤٠٪ من نفقات المواد المتوفرة محليا . 	۱۰۰۰ ر ۲۰۲۰ و ۲	۱ ــ الاشغال العامة ۲ ــ المعدات و الاثاث
		۳ ـ خدمات المستشارين
١٠٠٪ من النفقات الحارجية	لخارج ۲۰۰،۰۰۰	والخبراء والتدريب في ا

٠٠٠٠ ١٠٩٠١

۱،۱۱ر،۱۱ر۲

تاريخ لجزء - ١٢ – ١٤ من الشروط العامة .

جزء ٢-٢-: يحدد

الاتفاقية تنتهي ويبطل مفعولها في نفس تاريخ انتهاء اتفاقية قرض التنمية ، او ٢٠ سنة من تاريخ انتهائه، معتمدين على اسبقيتها .

سيضاف حوالي ١٢٠ يوم بعد تاريخ التوقيع على هذه الاتفاقيات في هذا الفراغ .

الفصل السابع

ممثل المقترض ـــ العناوين

جزء–٧ ٠١ : يعين رئيس المجلس القومي للتخطيط للمقترض كممثل للمقترض لاتمام الجزء ــ ١١ ــ٣٠ من الشروط

جزء ٧ – ٠٧ : "كمون العناوين التالية لاجل الجزء – ١١ – ٠١ من الشروط العامة :

للمقترض :

المجلس القومي للتخطيط

ص ب ۵۵۵

المملكة الاردنية الهاشمية

العنوان البرقي :

للمنظمة:

Amman

- 1319 Talax NBC

International Development

Association 1818 H Street, N. W Washinton D. C. 20433.

U.S.A.
Cable Address,

٤ ــ غير موزعة :

INDEVAS

Washington, D.C.

تشهد الاطراف المعنية ، العاملة من خلال ممثليها المعتمدين لهذا انغرض ان هذه الاتفاقية قد وقعت باسمائهـــــم الصريحة في مقاطعة كولومبيا في الولايات المتحده الامريكية في التاريخ والسنة المذكورة اعلاه .

> للملكة الاردنية الهاشميسة المثل المعتمد

المنظمة الدولية للتنميلة

٧ ـــ لاجل هذا الجدول :

- (أ) يعني التعبير « النفقات الاجنبية ، النفقات في خملة أي بلد غير البلد المقترض والسلح والحدمات المقدمسة من اي اتليم في اي بلد غير بلد المقترض .
- (ب) يعني التعبير « انتفقات المحلية ، النفتمات في عملة المفتر نس ، وللمواد والخدمات المقدمسة من نفس اقليم
- ٣ ــ ان النسب المثوية للمدفوعات قدرت وفقا لسياسة المنطقة القاضية بعدم دفع اي مبلغ من اير ادات القرض عن الضرائب المفروضة من قبل المقترض او المفروضة على اقليمه ، او على السلع والخدمات استيرادها او صناعتها، او التحصيل عليها ، او نجهبزها ، لذلك فان زاد او نقص مقدار اية من تلك الضرائب على او العائدة الى المواه التي ستمول من اير ادات القرض ، فان للمنظمة الحق بعد اعلام المقترض في انه تزيد او تنقص النسبة المثويــة للنفقات المطبقة حينه على هذه المواد ، وفقا لسياسة المنظمة المذكورة اعلاه ،
- على الرغم من احكام الففرة ١ اعلاه ، يمنع سحب الاموال لغاية دفع نفقات سابقة لمرعد هذه الاثفاقية , باستثناء السحوبات بموجب الفئة ـ ٣ ـ على حساب النفقــات بعد ١٩٧٦/٣/١ في مبلغ اجمالي لا يزيد عن ما يعادل ١٠٠٠ دولار :
- على الرغم من تخصيص مبلغ من القرض او النسب المثوية للنفقات الواردة في الفقرة ٥ __ ١ اعلاها من الجدول واذا قدرت المنظمة ان القيمة المخصصة من القرض لاي فئة غير كافية لتمويل النسبة المتوية المتفق عليها النفقات في تلك الفئة ، فان للمنظمة الحق بعد اعلام المقترض في ان :
- ١ تخصص من جديد لتلك الفئة مع مراساة مقدار العجز ، ايرادات مـــن القرض توزع لاحقــــا على فئة اخرى والتي لا ترى المنظمة حاجة لها في سد نفقات اخرى .
- ٢ اذا لم يسد التوزيع الجديد حاجة العجز المقدر وتخفض النسبة المثوية للنفقات المطبقة في ذلك الحين عملي تلك المصروفات ، للتمكن من استمرار سحب مبالغ اخرى لتلك الفئة لسد جميع النفقات المطلوبة .
- ٣ -- اذا ارتأت المنظمة مناسبا ، ان شراء بند من اي فئة مخالفا للاجراءات الموضوعه آنفـــا والمشار اليهـــا في هله اتفاقية قرض الانماء ، دون تقييد او تحديد للحقوق الاخرى ، وباشعار الى المقترض ، ان تلغي مثل هذه القيمة التي في رأي المنظمة ، تمثل قيمة تلك المصروفات والتي لولا مخالفتهــــا للاجراءات تكون صالحة للتمويل مـــن حاصلات القرض .

الجدول - ۲ -

وصف المشروع

يعتبر المشروع كجزء من خطة المقترنس لنطوير السياحة وصيانة المواقع الأثرية ، ويتألف من الاقسام التالية :

- ١ انشاء وتحسين وتجهيز مرافق الزوار والضيوف ه
- ٧ انشاء وتحسين واعداد البنية التحتية المصممة لخدمة مرافق المشروع والمنطقة المجاورة .

(ب) داخيل البتراء:

- ١ انشاء وتحسين وتجهيز مرافق الزوار .
 - ٢ تحسين و اعداد البنية التحتية .
 - ٣ صيانة وحماية الأثار .
- ٤ اعادة تسكين عشائر البدو المقيمين في داخل البتراء الى منطقة تحدد من قبل المقترض والمنظمة ، الى منطقة اي تجهيز البنية التحتيه بالاضافة الى المنزل ومرافق عامة للسكان على ارض توفر مـــن قبل المقترض لهذا

(ج) جرش

- انشاء وتحسين وتجهيز مرافق للزوار . يتضمن برنامج للصوت والضوء .
 - ٢ ـــ انشاء تحسين واعداد البنية التحتيه ,
 - ٣ صيانة وحاية الآثار .

د _ البعشات الى الخارج

ايفاد موظفي من دائرة الاثار العامــة التابعة للوزارة في بعثات لمدة تعادل ٥٤ شهر تقريبا خارج القطر لتحسين وتقوية خبراتهم العملية والاثرية .

من المؤمل ان ينتهي المشروع في ١٩٧٩/١٢/٣١

الجدول - ٣ -

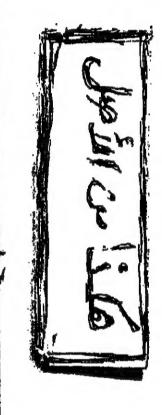
الاجراءات الشرائيسة

(أ) المناقصة الدوليــة:

- ١ عدا ما ورد في القسم (ب) و (د) ، فان السلع و الاعمال ممكن الحصول عليها بواسطة تعهدات تعطى بموجب اجراءات تتوافق مع تلك الواردة في القسم (أ) من ٥ الحطوات المتبعة للاجراءات الشراثيـــة من بنك الاقراض الدولي وقروض المنظمة الدولية للتنمية ٤ . والتي نشرهـــــا البنك في آب سنة ١٩٧٥ ستستعمل من الان فصاعدا الاجراءات المتبعة على اسس المناقصة الدولية .
- ٧ لاجراء المناقصة تجمع الالبـــات والاثاث بقدر الامكان ، وبصورة متفق عليهـــا بين المقترض والمنظمة للتمكن من الحصول على اعلى تحصيل ممكن .

(ب) اجراءات اخرى للشراء

- ١ ــ تعهدات الاشغال العامة والاليات والاثاث ، التي قيمتها لا تتجاوز ما يعادل ٢٥٠٠٠ دولار لكل تعهد، سوف تحال للمقترض وبموافقسة المنظمة ، على أن مجمل النفقات للساع المشتراه لا يتجاوز مـــا يعادل
- ٧ _ بالامكان شراء اجهزة السلكية واللاسلكية وملحقاتها من المصدر الاساسي بعد المفاوضة ، وذلك لتحقيق مستوى واحد لاسعار شراء المعدات .



ويشترط في ذلك ان تكون مجمل النفقات للمواد المشتراه لانتجاوز مايعادل ٢٠٠٠ دولار .

ج) تقييم ومقارنة المناقصات على السلع : الافضلية للمنتجين المحلمين

- ١) لاجل تقدير ومقارنة المناقصات على تجهيز السلع الواجب الحصول عليها واللاحقة للفقرة
- (أ) اعلاه : ١ على المناقص ذكر قيمة البضائع المستوردة سيف (ميناء الدخول) ، او ذكر سعر كلفة البضائع المصنوعة محليا .
- ٢ يستثنى من ذلك ضريبة الجمارك او اي ضريبة استير اد اخرى على البضائع المستوردة
 وضرائب البيع او ماشاما في حالة البضائع المصنوعة محليا .
- ٣ يتضمن الحساب قيمة الشحن الداخلي للمقترض وغير ذلك من نفقات فورية على
 البضائع الى مكان استعمالها او تركيبها .
- ١) تمنع البضائع المصنوعة في الاردن تامين نقدي كافضلية بموجب الاحكام التالية وتكون خاضعة لها :
- (أ) يجب ان تبين جميع وثائق المناقصة للحصول على بضاعة بشكل واضح عن منح ايـــة افضلية كما وتبين جميع المعلومات المطلوب للتوصل الى شروط انتقاء المناقصات لتلك الافضليـــة والوسائل والمراحل التي تتبع في تقييم ومقارنة المناقصات
 - (ب) تصنف المناقصات المقبولة بعد التقييم في احد المجموعات الثلاث التالية :
- المجموعة أ: المناقصات الحاصة بالبضائع المصنوعة في الاردن اذا كان المناقص قد حاز على مناقصة المقترض والمنظمة بان كلفة صناعة هذه البضائع تشمل قيمة مضافــة لهذه البضائع لايقل عن ٢٠٪ من السعر الاساسي لدى الشركة البائع الاصلي لتلك البضاعة .
 - ٢) المجموعة ب : سائر المناقصات الاخرى الحاصة بالبضائع المصنوعة في الاردن .
 - ٣) المجموعة ج : المناقصات الحاصة لاية بضائع اخرى .
- ج) جميع المناقصات المقيمه في كل مجموعة تقارن اولا بين بعضها البعض ، مستثنين من ذلك ايسة ضرائب جميع المشابه ضرائب جمركية او ضرائب استبراد اخرى على البضائع المستوردة او اية ضرائب مبيع او ماشابه ذلك على البضائع على البضائع المجهزة محايا ، وذلك لتحديد اقل مناقصة في كل مجموعة ثم تقارن تلك المناقصات المنخفضه مع بعضها وان حصلنا كنتيجة المقارنة على مناقصة من مجموعه أ او ب كأقل مناقصة برمي عليه العطاء .
- ن ظهر من المقارنة المذكورة في الفقرة (ج) بان احد المناقصات المجموعة (ج) كان اقلها تقارن جميع مناقصات المجموعة (ج) تباعا مع اقل مناقصة تقييم من المجموعة (أ) بعد الاضافة المسعر المناقصة بسعر السيف للبضائع المستوردة المعروضة في كل مناقصة من المجموعة (ج) وذلك لغاية المقارنة فقط ، مبلغ وقدره ١ جموع الضرائب الجمركية وضرائب الاستيراد الاخرى التي يتر تبعلى المستورد الغير معفى ان يدفعها لاستيراد البضائع الواردة في مناقصة المجموعة (ج) او: ٢ ١٥٪ من سعر المناقصة لتلك البضائع ، والذي يشمل السيف اذا تجاوزت الضرائب الجمركية والضرائب المحركية والضرائب
- اذا كانت مناقصة من الفئه (أ) هي اقل الاثنين في المقارنة يمنح الافضلية واذا كانت النتيحة بعكس ذلك تكسب المناقصة من الفئة (ج) نتيجة المقارنة لكومها الاقل كما ورد في الفقرة (ج)

(د) الاجراءات الشرائيــة بدون تعهد :

بعض الاعمــــال الّي يتضمنها القسمين ب (٣) و ج (٣) يمكن للوزارة بتطبيقها عن طريق الحساب المباشر على ان لايتجاوز مجمل النفقات لتلك الاعمال مايعادل ٢٠٠٠٠٠ دولار .

ه) مراجعة قرارات الاجراءات الشرائية من قبل المنظمة :

مراجعة دعوى تقديم المناقصة والاحكام المقترحة والتعهد النهائي بالنسبة لسائر العقود :

- أ) قبل الدعوة لتقديم المناقصات على المقترض ان يسلم للمنظمة لابداء الرأي نص دعوات تقديم المناقصات والمواصفات وغير ذلك من وثائق المناقصة ، مرفقة بوصف لاجراءات الاعلان المتبعة للمناقصة . وعليه القيام بتعديلات في الوثائق والاجراءات المذكورة وفقا لطلب المنظمة . اي تعديل في وثائق المناقصية يجب ان يحوز على موافقة المنظمة قبل تقديمها الى المناقصين المرتقبين .
- (ب) بعد تسلم المناقصات وتقييمها على المقترض ان يبلغ المنظمة وقبل الوصول الى قرار بهائي ، عن اسم المناقص الذي يرغب في منحه العقد ، وعليه ان يقدم للمنظمة ضمن وقت كاف للمراجعة ، تقرير مفصل يعده المستشارين المشار اليهم في الجزء ٣-٣٠٠ (أ) من هذه الاتفاقية ، عن تقييم ومقارنة المناقصات المستلمه . بالاضافة الى ترحيبات المستشارين للفائز بالمناقصة واي معلومات اخرى ترغب فيها المنظمة واذا رات المنظمة ان قرار المناقصة المرتقبة كان متناقضا مع القوانين العامة او دارا الجدول فعليها اعلام المقترض حالا مع ذكر الاسباب الداعية للمقترض .
- (ج) يجب ان لاتختلف بنود وشروط العقد ما ديـا عن تلك الواردة في المناقصات او الدعوات لتقديم المؤهلات بدون موافقة المنظمة .
- (د) ترسل نسختان متطابقتان من العقد الى المنظمة حال تنفيذها وقبل ان يسلم اول طلب لسحب اموال من
 حساب القرض العائد الى هذا العقد .

الجحدول – 3 – وحدة المشروع ولجنسة تنسيق المشروع

أ) وحمدة المشروع :

- ١ تكون وحدة المشروع مسؤولة لدى وزير المقترض للسياحة والاثار .
- ٢ -- تكون وحدة المشروع مسؤولة عن التنفيذ الصحيح للمشروع ، بما فيه :
- أ -- توظیف واعطاء التعلیات و تنسیق و الاشراف على المستشارین المذكورین في الجزء ٣-٢٠ (١) من
 هذه الاتفاقیة ، بما فیه المراجعة و الموافقة على تصامیم المستشارین و اعمالهم الاخرى .
- ب ـــ توظيف واعطاء التعليات والتنسيق والاشراف على الحبراء المذكورين في الجزء ٣ ــ ٢ · (ب) من هذه الاتفاقيه .
 - ج ـــ اعداد جداول رئيسية للمعدات والاثاث .
- د اتخاذ جميع الحطوات الضرورية للتأكد من اتمام المناقصة بموجب الاجراءات المقبولة لدى المنظمة
 بما فيه اعداد وثائق المناقصات والعقود وتقييم المناقصات وتقديم الترحيبات الحاصة بمنح العقود



- ه) أعداد النصميم للمنشئات الثانوية ، تنفذ عن طريق .
 - و) اعداد تقارير للمنظمة عن تطور المشروع .
- ز) الاشراف على انشاء الاجراءات الشرائية وتركيب المعدات والاثاث .
 - ح) اعداد طلبات للسحوبات من حساب القرض .
- ط) تنسيق دوائر المقترض ووكالاته ومؤسساته السياسية المعنية بهذا المشروع .
- ى) والتفاوض معشركات حول ادارة وتشغيل مرافق السكنللسياح ومرافق الطعام في منطقة المشروع.

ب) لجنة تنسيق المشروع

- ا حلى لجنة تنسيق المشروع ان تؤمن التنسيق بين دوائر المقترض ووكالاته لغرض تنفيذ المشروع في الوقت والسرعة المطلوبة .
- ٢ تتألف لجنة تنسيق المشروع مــن أوزير المقترض للسياحة والاثار ، مدير السياحة ، مدير الاثار ومدير المشروع ، وممثلين عن المجلس القومي للتخطيط ، وعن دوائر ووكالات اخرى معنية بالمشروع حسب الحاجة اليها في وقت الى اخر .

The second of th

نى دالسين للفعل ملك والملك للفالا بـ الماتم.

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧٦/٨/٨

نصادق— بمقتضى المادة ٣١ من الدستور – على القانون المؤقت الآتي ونأمر باصداره ووضعـــه موضع التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجتماع يعقده : –

قــاون مؤقت رقم(٤٨) لسنة ١٩٧٦

قانون معدل لقانون ضريبة بيع العقار

المادة ١ — يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون ضريبة بيعالعقار لسنة ١٩٧٦) ويقرأ مع القانون رقم (٢١) لسنة ١٩٧٤ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ تعدل المادة (٣) من القانون الاصلي بالغـــاء عبارة ٢٪ (اثنان بالمائة) الواردة فيها والاستعاضة عنها بعبارة ٤٪ (اربعة بالمائة) .

الحسين بن طلال

1477/1/

ووزير الدفاع بالوكالة ــــر التربيـــة والتعــــليم قان الهنداوي	ام وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيـــــر الصـــــه محمد البشير	وزیــــــر المالیــــــة سالم مساعده
وزیـــــــر السیاحة والآثار غالب برکات	وزير الاشغال العامـــــة احمد الشوبكي	دل	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزیــــــــ النقــــــــــل محمود الحوامده
الشؤون البلدية والقروية سر الزراعسة بالوكالة مروان الحمود	ركالـة ووزيــ	وزير الصناعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	، الحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيــــــر الانة ووزيـــر دولة للشؤون حسن ابراه
شؤون وزيــــــر ســة العمـــــــل				وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ



نحى الحسيق لفلعك تلك المملكة للوالانية المحاتمية

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧٦/٨/١٢ ،

نصادق ــ بمقتضى المادة ٣١ من الدستور ــ على القانون المؤقت الآتي ونامر باصداره ووضعه موضع التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجتماع بعقده : ـــ

قانون مؤقت رقم (٤٩) لسنة ١٩٧٦

قانون معدل لقانون الجامعة الاردنية

المادة ١ – يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون الجامعة الاردنية لسنة ١٩٧٦) ويقرأ مع القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ – يلغى نص المادة (٣٢) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي :

بالرغم مما ورد في هذا القانون وفي اي نظام صادر بمقتضاه لمجلس الامناء انهاء خدمــات اي من العاملين في الجامعة على ان يقترن قراره بالارادة الملكية السامية اذا كان تعيينالشخص الذي انهيت خدماته قد اقترن بها ، وتدفع له جميع استحقاقانه المالية عن خدماته في الجامعة .

الحسين بن طلال

1447/14

رئيس الوزراء ووزير الخارجيــة والدفـــاع مضر بدران	وريــــــر التربيـــة والتعليم ذوقان الهنداوي	وزيـــــر الثقافة والاعلام عدلان ابو عوده	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيــر الماليــــة سالم مباعده
وزیــــــــر السیاحة والآثار غالب برکات	وزيـــــــر الاشغال العــــامة احمد الشوبكي	دل	وزيـــــ العـــــــــــــــــــــــــــــــ	وزیـــــر النقـــــل معمود الحوامده
شؤون البلدية والقرويسة سر الزراعة بالوكسالة مروان الحمود	ـــــالة ووزي	زير الصناعة والتجارة مويـــــن بالوكــــ رجا تي المعشر	لحارجية الت	رزير الانشاء والتعم دولة للشؤون ا حسن ابراه
فؤون وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزير الاوقاف والث	وزير دولة لشؤون	وزيـــــر الداخا	رزیـــ ــ ر المواصـــالات

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٩٤) من الدستور

1477/1/14

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٢/٨/٨٢ ،

نصادق ــ بمقتضى المادة ٣١ من الدستور ــ على القانون المؤقت الآتي ونأمرا باصداره ووضعه موضع التنم ــ د المؤةت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجماع يعقده : ـــ

قانون مؤقت رقم (٥٠) لسنة ١٩٧٦

قانون معدل لقانون جامعة البرموك

المادة ١ ـــ يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون جامعة اليرموك لسنة ١٩٧٦) ويقرأ مع القـــانون رقم (٩) ـــ.٠ ١٩٧٦ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ـ

المادة ٢ ــ يلغى نص المادة (٤٠) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي : ــ

المادة ٤٠ ــ يحدد الهيكل التنظيمي وعدد الوظائف وتسلسلها ورتبها في الجامعة بقرار من مجلسالامنا .

المادة ٣ ــ يلغى نص المادة (٤٥) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي : ـــ

المادة ٤٥ ــ بالرغم مما ورد في هذا القانون وفي اي نظام صادر بمقتضاه : ــ

أ ـــ لمجلس الوزراء تعليق الدراسة في الجامعة .

ب ــ لمجلس الامناء انهاء خدمات اي من العاملين في الجامعة على ان يقترن قراره بالارادي الملكية السامية اذا كان تعيين الشخص الذي انهيت خدماتــه قد اقترن بها ، وتدفع جميع استحقاقاته المالمية عن خدماته في الجامعة .

الحسين بن طلال

رئيس الوزراء ووزير الحارجيــة والدفساع التربيسة والتعليم الثقافة والاعلام دُوقان الهنداويُ عدنان ابو عوده سالم مساعده مضر بدران السياحة والآثار الاشغال العامسة محمود الحوامده غالب بوكات احمد انشو بكي احمد عبد الكريم الطراوله وزيمر الشؤون البلديسة والقروية وزيـــــــــــر الصناعــة والتجــارة وزيـــــــــر الانشــــاء والتعـــــــير

ووزيــــر النموير بالوكالة ووزيـــــر الزراعةبالوكاة ووزيسردولسة الشؤون الحارجية رجائي العشر مروان الحبمود حسن ابراهيم وزيسر دولسة لشوون وزير الاوقاف والشؤون: وزيسسر

منحق السين الملك من الدستور مقتضى المادة (٣١) من الدستور

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٢٥ /١٩٧٦/٧ نأمر بوضع النظام الآثي : ـــ

نظام رقم (۷۷) لسنة ۱۹۷٦

نظام الموظفين الاداريين والفنيين في جامعة اليرموك

صادر بمقتضى المادة (٤٦) من قانون جامعة اليرموك رقم (٩) لسنة ١٩٧٦

المادة ١ – يسمى هذا النظام (نظام الموظفين الاداريين والفنيين في جامعة اليرموك لسنة ١٩٧٦) ، ويعمل به مــن تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للكلمات والعبارات التالية حيّما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك :

القانـــون : قانون جامعة اليرموك

الجامعــة : جامعة اليرموك

مجلس الجامعة : مجلس جامعة البرموك

الرئيس : رئيس جامعة اليرموك العميد : العميد في الجامعة

الدائرة الادارية : اية دائرة ادارية تنشأ في الجامعة بمقتضى قانونها

مدير الادارة : مدير الادارة والخدمات في الجامعة المسدير : مدير الله دائرة ادارية في الجامعة

المسدير : مدير اية دائرة ادارية في الجامعة مدير المديرية : مدير اي من المديريات في الجامعة

الموظـف : كل شخص يعين من المرجع المختص في وظيفة مصنفة او بالرائب المقطوع من

الوظائف الادارية والفنية المدائمة في ملاك الجامعة . المرجع الطبي : اللجنة الطبية المعتمدة من قبل الجامعة .

المادة ٣ ـــ أ) تسري احكام هذا النظام على الفئتين التاليتين من الموظفين الدائمين في الجامعة .

الاولى : الموظفون الدين يعينون في وظائف مصنفة مدرجة في جدول الوظائف المصنفة في الجامعة.

الثانية : الموظفون الدين يعينون برواتب مقطوعة في وظائف مدرجة في جدول الوظائف غير

ما يا من الأحول

ب) يجوز تعيين موظفين بعقود في وظائف اختصاصية في الجامعة لمسلة محددة وبراتب مقطوع ، ومع مراعاة احكام هسذا النظام في الامور الاخرى تطبق عسلى هؤلاء الموظفين الشروط الواردة في عقود استخدامهم .

ج) يجوز تعيين اشجاص للعمل في الجامعة لقاء اجور يومية. ويعرفون في هذا النظام باسم (المستخدمين) ويخضعون لقانون العمل .

المادة ٤ – تحدد اسماءالوظائف في الجامعة وتسلسلها ورتبها ورواتبها بجدول تصنيفللوظائف يصدرمن مجلس الامناء.

المادة o ــ لا يجوز التعيين الا في وظيفة شاغرة في الملاك ولا يكون للتعيين او التصنيف او الترفيع او تعديل الوضع مفعول رجعي .

المادة ٦ – أ) تشكل في الجامعة اللجنتان التاليتان :

اللجنة الاولى وتتالف من :

٣ ــ العميد او المدير المعني
 اللجنة الثانية وتتالف من

١ ــ مدير الأدارة رئيســا

٢ ــ المدير المعني او ممثل عن العميد المعني عضـــوا

٣ ــ شخص يسميه الرئيس عضنا

المادة ٧ _ يتم تعيين الموظفين في الجامعة كما يلي :

أ ﴾ يعين كل من مدير الادارة والمدير من قبل مجلس امناء الجامعة بناء على تنسيب من الرئيس .

ب) يعين موظفو الدرجات الاولى والثانيـــة والثالثة والرابعة بقُرار من الرئيس بناء على تنسبب مــــن اللجنة الاولى .

ج ﴾ يعين موظفو الدرجتين الحامسة والسادسة بقرار من الرئيس بناء على تنسيب من اللجنة الثانية .

د) يعين الموظفون بعقود وبرواتب مقطوعة كما يلي :

١ ــ الموظفون الدين تكون رواتبهم ماية دينار فما فوق بقرار من الرئيس بناء على تنسيب مـــن
 اللجنة الاولى .

٢ ـــ الموظفون الله ين تقل رواتيهم عن ماية دينار ولا تقل عن ادنى مربوط الدرجة السادسة بقرار
 من الرئيس بناء على تنسيب من اللجنة الثانية .

٣ ــ الموظفون اللين تقل رواتبهم عن ادنى مربوط الدرجة السادسة وكالمك المستخدمون بقرار
 من مدير الادارة .

الله تا المستحدد درجات ورواتب الموظفين وزياداتهم السنوية كما يلي :

الزيادةالسئوية بالدينار	γ —				الس	الفشة	الدرجــة
	Y 1 Y	74.	۲۸۳	۲ ۷۲	779	(1	الاولى
	747	771	377	YIY	۲۱۰	ب)	
٥	148	1.41	١٨٤	174	145	(1	الثانية
	101	104	۱٤٨	731	۱۳۸	ب)	
٤	۱۳۷	144	144	140	171	(1	
	۱۰۸	1 - 1	1	47	44	ب)	
ŧ	1.4	44	4 £	4+	٨٦	(1	الرابعة
	٧٨	٧z	٧.	77	. 11	ب)	
٣	70	٥٣	٥.	٤٧	· £ 4		الحامسة
۲	٣٨	41	45	44	۳.		السادسة

المدة ١٤ ــ يستحق الموظف الزيادة السنوية عند حلول موعدها ما لم يكن قد صدر قرار بحجبهـــا عنه وفقاً لاحكام هذا النظام .

المادة ١٥ ـــ أ) لا يجوز ترفيح الموظف الا الى وظيفة شاغرة في الملاك.

ب) تطبق احكام المادة (٧) من هذا النظام على اجراءات ترفيع الموظف من درجته الى الدرجة الاعلى منها او نقله من فئة (ب) الى فئة (أ) من الدرجة الواحدة .

المادة ١٦ ــ تصرف للموظف العلاوات العائلية الشهرية التالية :

	فاس	دينار
للزوجة		*
الولد الاول	Ve	١
الولك الثاني	Va •	١
الولد الثالث	250	١
الولد الوابع	۳1.	١

على انه اذا تعددت زوجات المستحق للملاوة فيعطى العلاوة عن زوجة واحسدة نقط الا اذا كان عدد اولاد الموظف الذين يتقاضى عنهم العلاوة اقل من اربعة فتعطىالعلاوات المحصصة للاولاد للزوجات الإخريات بشرط ان لا يزيد عدد الزوجات الاخريات مع الاولاد الذين تدفع عنهم العلاوات على اربعة.

لمادة ١٧ ـــ بالرغم مما ورد في المادة (١٦) من هذا النظام لا تدفع العلاوات المنصوص عليها في تلك المادة :) الى الموظفة في الجامعة عن اولادها اذا كان والدهم على قيد الحياة وغير عاجز عن العمل.

المادة ٨ ــ يجوز ان تحتسب للموظف عند تعيينه في الجامعة لاول مرة ابة خبرات سابقة اكتسبها بعد حصوله عــلى المؤهل العلمي الادنى المطلوب للوظيفة ويشترط في ذلك ما يلي :

أ) ان تكون الحبرات متعلقة بنوع العمل الذي سيسند له في الجامعة .

ب) ان تحتسب كل سنة خبرة بزيادة سنونة واحدة . على ان تعتبر مدة الخبرة التي تزيد على سنة اشهر

ج) ان لا يزيد الراتب الذي سيتقاضاه الموظف مع الزيادة بسبب الخبرات السابقة على الراتب السلمي كان سيصل اليه فها لو عين في الجامعة منذ تخرُّ جه .

المادة ٩ ـــ يشترط فيمن يعين في وظيفة دائمة في ملاك الجامعة ان يكون :

أ) اردني الجنسية .

ب) أكمل الثامنة عشرة من عمره .

ج ﴾ لائقاً صحياً بقرار من المرجع الطبي وفقاً لتعليمات اللياقة الصحية التي يصدرها مجلس الجامعة، على انه يجوز تعيين موظفين لا تتوافر فيهم اللياقة الصحية الكاملة اذا اقتضت مصلحة الجامعة ذلك وقرر الرجع الطبي ان ذلك لا يحول دون قيامهم بالاعمال الني ستوكل اليهم ولا تتعارض مع السلامـــة

د) حسن السمعة والسلوك .

غير محكوم عليه بجناية او بجنحة ماسة بالشرف .

و ﴾ حائزاً على المؤهلات العلمية والحبرات التي تتطابها الوظيفة التي سيعين فيها .

!'ده ١٠ ــ يدرج عمر الموظف في قرار تعبينه استناداً لشهادة ولادته الرسمية وفي الاحوال التي يتعلمر فيها الحصول على تلك الشهادة يقدر عمر الموظف من قبل المرجع الطمي . واذ كان يوم الولادة غير معروف اعتبر الموظف من مواليد اليوم الاول من شهر كانون الثاني من السنة التي ولد فيها .

: دة ١٧ ــ أ) يكون الوظف عند تعيينه لاول مرة تحــ التجرية لمدة سنة واحدة ، وللجامعة ان تنهي خدمته خلال هذه المدة دون بيان الاسباب ، ومخلاف ذلك يعتبر الموظف مثبتاً عند انقضاء مدة التجربة ولا يجوز رُفيع الموظف خلال مدة التجربة .

ر / تعتبر مدة التجربة للموظف خدمة فعلية بعد تثبيته

Che in Che is to

المادة ٢٣ ــ على الموظف :

- أ) القيام بمهام وظيفته وباية واجبات اخرى يكلف بها بكفاءة والمحلاص وان يمتنع عن القيام يايعمل يتعارض مع تلك المهام والواجبات .
 - ب) مراعاة المواعيد المحددة للدوام.
 - ج) علم القيام باي عمل اخر مقابل اجر الا باذن خطي من الرئيس .
 - د) الامتناع عن القيام بما يسيء الى الجامعة او العاملين فيها .
 - ه) الامتناع عن القيام باي نشاط حزيها او سياسي او طائفي او اقليمني داخل الجامعة .
- و) الامتناع عن قبول اية هدايا او منح او اكراميات من اية جهة من اجل عمل قــــام او سيقوم به او امتنع او سيمتنع عن القيام ىه بحكم وظيفته .
- ز) الامتناع عن الاحتفاظ لنفسه باية وثائق او مخابرات او بنسخ او صور عنها تعود للجامعة ، وعدم اطلاع اي شخص من غير المعنيين في الجامعة او خارجها على اية وثائق او مخابرات تعود للجامعة.
- المادة ٢٤ ـ تراعى مصلحة الجامعــة وحسن الاستفادة من حدمــات الموظفين فيها والاقتصاد في نفقاتها عند اتخاذ القرررات بالنقل او الوكالة او الندب او الاعارة .
- المادة ٢٥ أ يجري نقل الموظف من دائرة الى اخرى بقرار من الرئيس بناء على تنسيب مشترك من عميد الكلية او مدير الدائرة النقول منها وعميد الكلية او مدير الدائرة التي سينقل اليها . اما النقسل من وظيفة الى اخرى ضمن الكلية او الدائرة فيجري بقسرار من العميد او المدير المعني حسب مقتضى الحال شريطة ان لا يؤدي ذلك في اي من الحالتين الى تنزيل في درجة الموظف او راتبه .
- المادة ٢٦ ـــ أ) للعميد او المدير ان ينتاب اي موظف في كليته او دائرته للقيام باعمال وظيفة اخرى ضمن الكليــة او اللمائرة الادارية نفسها وذلك بالاضافة الى وظيفته الاصلية .
 - ب) الرئيس:
- ١ ـــ ان ينتدب اي موظف للعمل في اية كلية او دائرة ادارية اخرى بناء على تنسيب مشترك من عيد الكلية او الدائرة التي يعمل فيها وعميد الكلية او مدير الدائرة التي سينتدب اليها .
- ٢ ـــ ان ينتدب اي موظف للقيام باية مهمة او وظيفة اخرى في الجامعة خلاف وظيفته الاصلية
 اذا اقتضت الضرورة ذلك وان يكون الانتداب في هذه الحالة لمدة لا تزيد على سنة واحدة -
- المادة ٧٧ ـــ أ) تجوز اعارة الموظف للعمل في الوزارات والدوائر والمؤسسات الحكوميـــة على ان يراعي في ذلك
 - ١ ــ ان يكون الموظف قد امضى خدمة فعلية في الجامعة لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات.

ج) للرئيس ان يمنح الموظف المتدب مكافأة مالية مقابل قيامه باعمال الوظيفة الاضافيه التي انتدب اليها

٧ _ ان لا تزيد مدة الاعارة على سنتين ، ويجوز اعارته لمدة سنتين اخريين شريطة ان يكون قد

- ب) عن الاولاد الدين اتموا السادسة عشرة من اعمارهم مـــا لم يكونوا بواصلون دراستهم الشـــانوية او
 الجامعية ، وتقطع العلاوة الحاصة بهم بعد ان يتموا تلك الدراسة او ينقطعوا عنها .
 - ج ﴾ الى الموظف في الجامعة عن زوجته التي تنقاضي راتباً شهرياً من مصلحة عامة .

المادة ١٨ – تصرف للموظف العلاوة الشخصية الشهرية التالية :

- أ ﴾ سبعة عشر دينارآ للذين يتقاضون رواتب من (١٢٠) ديناراً فما نوق .
- ب) ثمانية دنانير الدين يتقاضون رواتب نقل عن (١٢٠) ديناراً ولا نقل عن ٤٥ ديناراً .
 - ج) خمسة دنانير للدين يتقاضون رواتب تقل عن ٤٥ دينارآ .
- - ۱) مدیر الادارة والمدیرون
 ۲) مدیر المدیریة
 ۳) مدیر المدیریة
 ۳) موظف الدرجة الاولی او الثانیة او الثانی الثان
 - ١٠ موظف الدرجة الاولى أو الثانية أو الثالثة
 ١٤ موظف الدرجة الرابعة
 ١٥ دينارأ
 - ه موظف الدرجتين الخامسة او السادسة
 ١٠ دنانير
 - ٦) الموظفون الآخرون الدين تقل رواتبهم عن الدرجة السادسة
 ٨ دنائير
 وكذلك المستخدمون
- ۷) يصرف للموظفين برواتب مقطوعة او بعقود عـ الاوة نقل مساويـــة لعلاوة من يوازيهم من
 حيث الراتب .
- المادة ٢٠ تصرف علاوة ادارية شهرية على الوجه التالي شريطة ان لا تصرف لاي موظف اكثر من علاوة واحلة بموجب هذه المادة :
 - آ) مدير الادارة والمديرون ٣٠ دينار
 - ب) مدير المديرية
- المادة ٢١ أ) لمحلس الامناء بتنسيب من الرئيس ان يقرر منح علاوة تأسيس او علاوات فنية او مهنية او اضافية للوظفي الجامعة المصنفين. ويحدد مجلس الامناء مقدار هذه العلاوات والشروط التي تمنح بموجبها.
- ب) للرئيس ان يمنح الموظف الذي يبدي أجدارة في عمله زيادة سنوية اضافية وأحدة ، شريطة ان يكون قد ورد عنه تقريران متناليان من العميد او المدير المعني بتقدير (ممتاز) او (جيد جدا) .
- المادة ٢٧ ــ الرئيس تكليف أي موظف القيام باعمال أضافية لمصاحة الجامعـــة خلال أوقات الدوام الرسمي او بعدهم وله أن يقرر صرف مكافأة مالية مقائل للك الاعمال .

- مضى على انتهاء اعارته الاولى خمس سنوات على الاقل .
- تحسب مدة الاعارة خدمة فعلية للموظف في الجامعة لاغراض الترفيع والمكافسأة والادخار
 والزيادة السنوية .
- ٤ ـ يعود الموظف بعد انتهاء اعارته الى وظيفته الاصلية او الى وظيفة اخرى في الجامعة الاتقل
 عن مستوى وظيفته الاصلية .
 - ب) لا يتقاضى الموظف المعار اي جزء من راتبه او علاواته من الجامعة خلال مدة اعارته .
 - ج) تطبق احكام المادة (٧) من دلما النظام على اجراءات اعارة الموظف كل حسب فئته وراتبه .
- المادة ٢٨ أ) يجوز للجامعـــة ، اذا اقتضت الضرورة ، ان تستعير موظفـــا او موظفين من الوزارت والدوائر والمؤسسات الحكومية .
- ب) تتم الاستعـــارة نطلب من الرئيس على ان تطبق على الموظف المستعار احكـــام المادة (٧) من هله النظام لغاية محديد درجته وراتبه .
- المادة ٢٩ ــ أ) يستحق الموظف في الدرجتين الاولى والثانية اجازة سنوية مدتها ثلاثون يوما ويستحق الموظف في الدرجات الاخرى او براتب مقطوع اجازة سنوية مدتها واحد وعشرون يوما .
- بستحق الموظف اجازته السنوية ابتداء من اول كانون الثاني من كل سنه على ان تحسب له اجازة نسبية عن المدة الواقعة بين تاريخ تعيينه وبداية السنة التالية .
 - ج) يستحق الموظف راتبه كاملا مع علاواته مدة اجازته السنوية .
 - د) لا يجوز جمع الاجازات السنوية لاكثر من سنتين متتاليتين .
- ه) للرئيس اذا أقتضت مصلحة الجامعة ذلك تكليف الموظف العمل خلال اجازته السنوية مقابل مكافاة يقررها شريطة ان لا تتجاوز مدة التكليف ثلثي مدة الاجازة السنوية .
- الادة ٣٠ ـ أ) يمنح الموظف بالاضافة الى اجازته السنوية اجازة لمدد اسبوع بسبب زواجه ولا تمنح هذه الاجازة المحوظف الا مرة واحدة طيلة عمله في الجامعة .
- ب> يجوز منح الموظف اجازة اضطرارية بدور راتب لمدة لا يزيد مجموعها على ثلاثين يوما خلا_
 السنة الواحدة .
- المادة ٣١ تمنح الاجازات المنصوص عليها في المادتين (٣٩و ٣٠) من هذا النظام لمدير الادارة وللمدير من قبـــل الرئيس وتمنح للموظفين الاخرين والمستخدمين من قبل العميد او المدير المختص حسب مقتضى الحـــال بتنسيب من الرئيس المباشر للموظن .
- المادة ٣٧ ـ أ) للرئيس ان يمنح اي موظف في الجامعة اجازة بدون راتب لمدة لا تزيد على سنسة ولحدة وذلك بناء على تنسيب العميد او مدير الادارة او المدير المحتص حسب مقتضى الحال شريطة ان يكون لذلك الموظف خدمة فعلية متواصلة في الجامعة لا تقل عن ثلاث سنوات .
- ب) يجوز منح الاجازة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة مرة أخرى واحدة على ان تكـون قد مضت مدة لا تقل عن خمس منوات على انتهاء الاجازة الاولى .
 - ج) لا تعتبر الاجازة بدون راتب التي تمنخ للموظف بموجب هذه المادة خدمة فعلية له في الجامعة.

- المادة ٣٣ ــ للرئيس بتنسيب من العميد او المدير المختص منح الموظف اجازة لاداء فريضة الحج على ان لا تزيـــد مدتهـا على ثلاثة اسابيع ولا تحنح هذه الاجازة للموظف الا مرة واحدة طيلة مدة خدمته.
- المادة ٣٤ تحدد احكام وشروط الاجازةالمرضية والاضطراريه ونماذج الاجازات بتعليمات يصدرها مجلس الجامعة.
- المادة ٣٥ ــ ان مخالفة الموظف لاحكام قانون الجامعة او الانظمة او التعليمات او القرارات الجامعية او لواجباتـــ الوظيفية تعرضه للعقوبات المسلكية التالية : ـــ
 - آ) التنبيه
 - ب) الاندار
 - ج) الاندار النهائي
 د) الحسم من الراتب لمدة لا تزيد على سبعة ايام لكل محالفة .
 - ه) وقف الزيادة السنوية .
 - و) الاستغناء عن الخلمة مع صرف جميع استحقاقاته المالية.
 - ز) العزل مع حرمانه من التعويض او من مساهمة الجامعة في صندوق الادخار او من كليهما.
 - المادة ٣٦٪ أ) لمدير المديرية ان يوقع عقوبة التنبيه على اي موظف يعمل في مديريته .
- ب) للعميد ولمدير الادارة وللمدير المختص توقيــع عقوبة التنبيه او الاندار على اي موظف يعمــل في كليته او دائر تـــه وكذلك الحسم من الراتب على موظفي الدرجتين الحامسة والسادسة وعلى مـن يوازيهم في الراتب من الموظفين بعقود او برواتب مقطوعة والمستخدمين.
- ج) للرئيس توقيع العقوبات المنصوص عليها في المادة (٣٥) من هذا النظام على اي موظف باستثناء عقوبتي الاستغناء والعزل وفي هاتين الحالتين اذا تبين للرئيس ان النهم المنسوبة الى الموظف تستدعي فرض احدى هاتين العقوبتين فعليه ان يحيل الموظف الى المجلس التادبي وفقا لاحكام هذا النظام.
- د) لاي مرجع مختص التوقيع العقوبات التأديبية المنصوص عليها في هذا النظام ان يحيسل الموظف الى مرجع اعلى التوقيع العقوبة المناسبة اذ تبين له انه غير مختص بتوقيع تلك العقوبة .
- المادة ٣٧ ـ يحال الموظف الى المجلس التاديبي من قبل الرئيس بعد التحقيق معه من قبل لجنة يشكلهــــا الملك الغرض على ان لا تقل درجة اي من اعضائها عن درجة ذلك الموظف ويتولى رئيس اللجنة الدفاع عن تقرير هـــا امام المجلس التأديبي .
- المادة ٣٨- أ) اذا اقيمت دعوى جزائية ضد ،وظف فلا يجوز اتحاذ اية اجراءات تاديبية بحقه ناشئة عن التهمـــة الجزائية الموجهة اليه قبل صدور الحكم النهاتي في تلك الدعوى .
- ب) ان صدور القرار بعدم مسؤولية الموظف او بتبرئته من النهمة الجزائية المنسوبة اليه لا يمنع من انخاذ
 الاجراءات او العقوبات التأديبية بحقه.
- المادة ٣٩ أ) يشكل في الجامعة مجلسان تأديبان احدهما ابتدائي والاخر استثنافي ويتكون كل منهمامن رئيس وعضوين يعينهم مجلس الجامعة لمدة سنة قابلة للتجديد ويعقد كل منهما جلساته بدعوة من رئيسه.
- لا تكون جلسات اي من المحلسين قانونية ما لم يحضرها رئيس المحلس والعضوان الاخران ، وتكو
 اجراءاتهما وقراراتهما سرية ، ويتخد كل منهما قراراته بالاجماع او بالاكثرية .

John Collins

- ج) اذا لم يتمكن رئيس اي من المجلسين او اي من اعضائهما من حضـــور الاجماع فينتدب المرجــع
 المختص بديلا عنه مدة غيابه .
- د) لمحلس الجامعة ان يعفي ايا من اعضاء المحلسين كما يجوز الاي من الاعضاء ان يطلب من مجلس الجامعة اعفاءه من المهمة وفي كلتا الحالتين يعين مجلس الجامعة بديلا لمن تم اعفاؤه. وتنطبق احكام هذا الاعفاء على رئيس اي من المحلسين.
- المادة ٤٠ يبلغ رئيس الجامعة الموظف المحال الى المحاس التأديبي لائحة تتضمن التهم المنسوية اليه بكتاب، مسجل الى مركز عمله او مكان اقامته وذلك قبل موعد الجلسة المعينة لانعقاد المحلس التأديبي ياسبوع على الاقــل. وللموظف الحق في الاطلاع على جميع التحقيقــات والوثانق المتعلقة بالتهم المنسويه اليــه. وان يحضر جلسات المحلس التأديبي للدفاع عن نفسه وان يختار وكيلا للدفاع عنه من داخل الجامعة او خارجها.
- المادة ٤١ ـــ أ) ينعقد المجلس التأديبي الابتدائي للنظر في القضية المحالة اليه خلال اسبوعين على الاكثر من تــــاريخ ورودها . ويترتب عليه ان يبت فيها خلال شهرين على الاكثر من ذلك التاريخ .
- ب) فيها عدا عقوبتي العزل والاستغناء عن الحدمة تكون قرارات المجلس التأديبي الابتدائي قطعيه غير
 قابلة للطعن امام اية جهة .
- المادة ٤٢ يصدر المجلس التأديبي الابتدائي قراره في القضية متضمنا الاسباب التي استند اليها . واذا قضى القــرار بعقوبة العزل او الاستغناء فللموطف المحكوم عليه ان يستأنف القرار الى المجلس التأديبي الاستثنافي خلال اسبوعين من تاريخ تبليغه القرار ، وتودع لائحة الاستثناف في مكتب رئيس الجامعة مقابل اشعار بايداعها
- المادة ٣٣ ــ أ) يبلغ المستأنف بموعد جلسة المحلس التأديبي الاستثنافي قبل اسبوعين على الاقل من تاريخ انعقادها ، على ان يبت المحلس في الاستثناف خلال شهرين على الاكثر من تاريخ وروده، ويكون قراره قطعيا . ب) تتبع امام هذا المحلس الاجراءات المتبعة امام المحلس التأديبي الابتدائي .
- المادة ٤٤ أ) للموظف تقديم أية بينات امام كل من المجلسين التأديبيين بما في ذلك الادلاءباقو السه واستجواب الشهود ومناقشتهم .
 - ب) تتولى رئاسة الجامعة القيام بجميع التبليغات المتعلقة بالقضايا التأديبية -
- ج) اذا لم يتمكن اي من المحلسين التاديبيين من اصدار قراره خلال المدة المحددة في هذا النظام فعليه ان يبين اسباب ذلك في تقرير برفعه الى الرئيس ويحدد فيه التاريخ الذي ستنتهي فيه اجراءات المحاكمة واصدار القرار ، وللرئيس تمديد المدة حسب مقتضى الحال .
- المادة ٤٥ للرئيس كف يد الموظف المحال الى لجنة التحقيق او الى المحلس التأديبي او الى المدعي العام او الى المحكمة الجزائية عن العمل الى حين صدور القرار النهائي في قضيته، وللرئيس ان يقرر توقيف راتب ذلك الموظف كليا او جزئيا خلال تلك الاجراءات
 - المادة ٢٦ ــ تعتبر خدمة الموظف منتهية في اي من الحالات التالية :
 - أ) الوقاة .
 - ب) قبول الاستقالة .
 - ج) فقد الوظيفة .
 - د) الاستغناء عن الحدمة .
 - ه/ العزا

- و) بلوغ الحامسة والستين من العمر ، ولمحلس الجامعة بتسبب من الرئيس وتوصية من العميد اوالمدير المختص تمديد مدة خدمة ذلك المرظف سنة فسنة بما لا يزيد على خمس سنوات اذا اقتضت مصلحة الجامعة ذلك .
 - ز ﴾ تعذر مواصلة العمل في الجامعة لاسباب صحية بناء على تقرير من المرجع الطبي .
 - ح) فقد الجنسية الاردنية .
 - ط) الحكم بادانة الموظف بجناية او بجنحة ماسة بالشرف.
- المادة ٤٧ ــ تقدم الاستقالة خطيا و تقبل او ترفض بقرار من الرئيس بناء على تنسيب من العميد او المدير المحتص، على
 ان يصدر القرار بقبول الاستقالة او رفضها خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمها ، وتعتبر مقبولة اذا لم
 يبلغ الموظف بقرار قبول الاستقالة او رفضها خلال تلك المدة . واذا ترك العمل قبل تبليغه قبول الاستقالة
 او رفضها او قبل انقضاء ثلاثين يوما على تقديمها فيعتبر فاقداً لوظيفته .
- المادة ٤٨ يعتبر الموظف فاقدا لوظيفته اذا انقطع عن عمله مدة تزيد على عشرة ايام متواصلة بدون سبب مشروع يقبله الرئيس .
- المادة ٤٩ ــ مع مراعاة (المادتين ٣٥/ ز ، ٥٠) من هذا النظام يستحتى المرظف لدى انتهاء خدمته في الجامعة لاي سبب من الاسباب الحقوق المالية التالية : __
- أ) مكافأة تعادل راتب شهر و احدعن كل سنة من سنوات خدمت الحمس الاولى في الجامعة ، وراتب شهر و نصف عن كل سنة من سنوات خدمته الحمس الثانية وراتب شهرين عن كل سنة من سنوات خدمته الحمس الثانية وراتب ثلاثة اشهر عن كل سنة من سنوات خدمته التي تلي ذلك . وتحسب اجزاء السنة من سنوات الحدمة على اساس نسبتها الى السنة الكاملة ، وتحسب المكافأة عدلى اساس الراتب الشهري الاخير الذي تقاضاه الموظف من الجامعة .
 - ب) المبالغ المستحقة له في صندوق الادخار مع مراعاة الاحكام الحاصة بللك الصندوق .
 - المادة ٥٠ ــ لا يستحق الموظف الذي تنتهي خدمته اية مكافأة في اي من الحالات التالية : _
 - أ) اذا كانت خدمته في الجامعة تقل عن السنة .
- ج) اذا صدر قرار عن محكمة اردنية محتصة بوضع الموظف بالاشغال الشاقة او بحبسه لارتكـــابه جرم الاختلاس او السرقة او التزوير او اية جربمة احرى ماسة بالشرف .
- المانة ١٥ أ) اذا ثبت ان موظفا اصيب بعاهة بسبب قيامه بوظيفته دون تقصير منه او اهمـــال ، وثبتت تلك العاهة بقرار مــن العاهة بقرار من المرجع الطبي وكانت العاهة لا تحول دون قيامه بوظيفته فيصرف له بقرار مــن بعادل نسبة العجز الناشيء عن العاهة .

Spill is 16

نى رئىسى للفعل المستخلكة للدونيالهائمة

بعد الاطلاع على المادة (١٢٥) من الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧٦/٨/١٢ نصدر ارادتنا بوضع التعليات التالية :--

تعليمات الادارة العرفية المعدلة

رقم (۲) لسنة ۱۹۷۲ صادرة بمقتضى المادة (۲/۱۲۵) من الدستور

المادة ١ -- يطلق على هذه التعليمات اسم (تعليمات الادارة العرفية المعدلة لسنة ١٩٧٦) وتقـــرأ مع تعليمات الادارة العرفية لسنة ١٩٦٧ المشار اليها فيما يلي بالتعليمات الاصلية كتعليمات واحمدة ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ تعدل المادة (٨) من التعليمات الاصلية على الوجه التائي : ـــ

أ ــ بشطب الرقم ١٤٩ الوارد في الفقرة (ح) منها والاستعاضة عنه برقم ١٥٣ .
 ب ــ بشطب عبارة (موظفي الدولة) الواردة في الفقرة (ل) منها .

الحسين بن طلال

1477/4/14

	رئيس الوزراء ووزير ا ^ل خارجية وا لدفاع مضر بدران	وزيـــــــر التربية والتعليم دوقان الهنداوي	وزيـــــر الثقافة والاعلام عدنان ابو عوده	وزيـــــر الصحـــــة محمد البشير	وزیــــــر المالیــــــة سالم مساعده
	وزيـــــر السياحة والآثمار غالب بركا ت	وزيـــر الاشغال العــامــــــــة أحمد الشوبكي	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيــــــ العـــــــــــ احمد عبدالك	وزیـــــر النقـــــل محمود الحوامده
	ر الشؤون البلدية والقروية زير الزراعة بالوكالة مروان الحمود	ور	وزير الصناعة والتجارة التموين بالوكال رجالي المعشر	فارجية	وزير الانشاء والتع دولة للشؤون ا ^{لـــ} حسن ابراه
:	لامية العمــــــل	ء والمقدسات الاسا	ــة رئاسة الوزرا	ت السداخسليد	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

٢ ــراتب الاجازات السنوية العادية المستحقة له والعلاوات حتى تاريخ الاصابة .

٣ ـ راتب الشهر الذي يلي تاريخ الاصابة .

٤ ــ المكافأة المستحقة بموجب المادة (٤٩) من هذا النظام .

٥ ــ تعويض نسبي من راتبه السنوي الاخير يعادل نسبة العجز الناشيء عن العاهة :

﴾ واذا كانت العاهة مما يقعده عن العمل او تجعلـــه عاجزًا عن اعالة نفسه فيدفع له تعويض يعـــادل راتب سنة كاملة علىاساس الراتب الشهري الاخير الذي تقاضاه وذلك بالاضافة الى الحقوق المالية الاخرى المنصوص عليها في هذا النظام .

د) اذا توني الموظف نتيجة حادث اثناء قيامه بعمله وبسبب هذا العمل فيدفع لورثته تعويض بعادل راتب سنة كاملة على اساس الراتب الشهري الاخير وذلك بالاضافة الى الحقوق المالية الاخرى المنصوص عليها في هذا النظام .

المادة ٥٣ ــ لمجلس الجامعة ان يصدر التعليمات اللازمة للتأمين الجماعي على حياة الموظفين .

المادة ٥٣ – لا تكون اجتماعات اي من اللجان المنصوص عليها في هذا النظام قانونية الا بحضور جميع اعضـــائها وتتخذ قراراتها اما بالاجماع او بالاكثرية .

المادة 4º – يحدد التسلسل الوظيفي للدوائر الاكاديمية والادارية ووحداتها في الجامعة بموجب مخطط تنظيمي يصدرعن مجلس الجامعة بتنسيب من الرئيس .

المادة ٥٥ — يصدر مجلس الجامعة التعليمات اللازمة لتنفيد احكام هذا النظام .

1947/4/40

الحسين بن طلال

رئيس الوزراء ووزيـر الخارجيــــة والدفـــاع مضر بدران	وزيــــــر التربيـة والتعليم دُوقان الهنداوي	ة والاعـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزير المالية ووزير وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيـــــر الاشغال المامة احمد الشوبكي	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزير الشؤون البلديــة والقروية ووزيــــــو الزراعــة بالوكالة مروان الحمود
وزير الصناعة والتجارة ووزير التموين بالوكالة ر جالي المعث ر	· j	وزيـــر الانشاء والتعمير ووزير دولـــــــة للشؤون الخارجية حسن ابراهيم	وزيـــــر العمــــل عصام العجلوني

وزير دولة لشؤون وزير الاوقاف والشؤون المسلمية المسلمية المسلمية والمقدسات الاسلامية عد الرؤوف الروابدة المسلمية مروان القاسم كامل المشريف

John Colina

قرار رقم (٦) لسنة ١٩٧٦

صادر عن الديوان الحاص بتفسير القوانين

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه المؤرخ ٦/٦/٦/ وقم ت/١٦٠ اجتمع الديوان الحاص بتفسير القوانين لأجل تفسير الفقرة الخامسة من المادة/١٦٠ ن قانون تسوية الاراضي والمياه رقم ٤٠ لسنة ٩٥٧ وبيان ما اذا كانت تجيز لمدير الاراضي والمساحة عند وجود خطأ في ربط الحدود على الحرائط ان يقدم المسألة الى قاضي محكمة التسوية ليصدر قرارا بشأنها اذا كان هذا الخطأ لم يكتشف الا بعد تصرف صاحب الارض بأرضه بأي وجه من وجوه التصرف كالبيع ام انه يتوجب في مثل هذه الحالة الفصل في هذه المسألة من قبل المحاكم المختصة بناء على دعوى يقيمها ذو المصلحة ؟

وبعد الاطلاع على كتاب وزير المالية / الاراضي والمساحة الموجه لرثيس الوزراء بتاريخ ٩٧٦/٥/٣١ وتدقيــق النصوص القانونية يتبين :

ان الفقرة الحامسة من المادة/١٦ من قانون تسوية الاراضي والمياه حسما عدلت بالقانـــون رقم ٨ لسنة ١٩٥٥ ص على ما يلي :

(عندما يثبت للمدير وقوع خطأ في جدول الحقوق النهائي نشأ عن سهو كتابي او خطأ في المساحـــة او خطأ في المساحـــة العنابيت او في ربط الحدود على الحرائط اثناء عمايات المساحة سواء وقع الحطأ قبل او بعدنفاذ هذا القانون يقدم المسألة الى قاضي عكمة التسوية وعند غيابه الى قاضي صلح ليصدر قرارا نهائيا فيها .)

ويستفاد من هذا النص ان واضع القانون اوجب على مدير الاراضي والمساحة عندما يثبت له وقوع خطأ في ربط الحدود على الخرائط ان يقدم المسألة الى قاضي محكمة التسوية وعند غيابه الى قاضي صلح ليصدر قرارا نهائيا فيها .

وحيث ان النص بشأن هذه الصلاحية قد جاء مطلقا والمطلق يجري على اطلاقه مالم يرد دليل التقييد نصاً او دلالة.

فان ما ينبني على ذلك ان صلاحية المدير المشار البها هي صلاحية شاملة للحالات التي يكتشف فيها الحطـــــأ قبل تصرف صاحب الارض بأرضه او بعد ذلك ولا تنحصر بالحالة التي يكتشف فيها الحطأ قبل هذا التصرف .

إ هذا ما نقرره في تفسير النص المطلوب تفسيره .

صدر بتاریخ ۱۹۷٦/٦/۲۱

عضو عضو عضو عضو عضو مضو مندوبوزارة الماليسة المستشار الحقوق عضو عكمة التمييز الرئيس الثاني لمحكمة بتفسير القوانين الاراضي مدير عام لرئاسة الوزراء الأراضي والمساحة التمييز الرئيس الاول لهكمة التمييز الرئيس الاول المحكمة التمييز المحكمة المحكمة التمييز المحكمة المحك

بدري ملقسي شكري المهتدي عبدالرحيم الواكد تجيب الرشدان موسى الساكت

قرار رقم (۷) لسنة ۱۹۷٦

صادر عن الديوان الخاص بتفسير القوانين

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابــه المؤرخ ١٥/١٥/٥٥ رقم ش١/١/٥٦٥ اجتمع الديوان الخاص بتفسير القوانين لأجل تفسير المادة/١٠٨ من قانون الشركات رقم ١٢ لسنة ٩٦٤ وبيــان ما اذا كان بنك الانمـــاء الصناعي الذي تأسس بموجب القانون رقم ٥ لسنة ٩٧٢ وبنك الاسكان الذي تأسس بموجب القانون رقم ٤ لستة ٩٧٤ يعتبران من الاشخاص الاعتبارية العامة بالمعنى المقصود في هذه المادة ام لا ؟

وبعد الاطلاع على كتاب وزير الصناعة والتجارة الموجه لرئيس الوزراء بتاريخ ٧٦/٥/١١ وتدقيق النصوص نانونية يتبين :

١٠٠ ان الفقرة الأولى من المادة/١٠٨ من قانون الشركات حسبا عدلت بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٣ تنص على ما يلي : « اذا كان شخص اعتباري عام كالمدولة او البلديات وغيرها مساهما في احدى المشركات يحق له انتداب ممثلين عنه في مجلس الأدارة حسبا اتفق او يتفق عليه بين الاطراف المعنية على ان لا تقل نسبة ممثلي الحكومسة في مجلس الادارة عن نسبة مساهمتها في رأسمال الشركة وتعدل اوضاع مجالس ادارة الشركات وفق احكام هذه الفقرة خلال شهر من تاريخ نفاذ هذا القانون » .

٢ — ان هذا الديوان كان بتاريخ ٢٧ / ١ / ٢٧ أصدر قرارا برقم ٤ نشر في العد ٢٤٧٦ من الجريدة الرسمية ذكر فيه ان بنك الانماء الصناعي يعتبر مؤسسة عامة بسبب انه مؤسس بمقتضى قانون وله شخصية معنوية واستقلال مالي واداري وان من حقه ان يقاضي ويقاضى بهذه الصفة وان ينيب عنه في الاجراءات القضائية او لأي غاية اخرى النائب العام . . . الخ .

وحيث ان الفقرة الرابعة من المادة/١٢٣ من الدستور تنص عــــلى ان القرارات التي يصدرهـــــا الديوان الخاص وتنشر في الجريدة الرسمية يكون لها مفعول القانون .

فان بنك الانماء الصناعي بالنسبة للملك يعتبر من الاشخاص الاعتبارية العامـــة بالمعنى المقصود في المادة ١٠٨/٥] المطلوب تفسيرها وذلك تطبيقا لنص قرار التفسير المشار اليه آنفا .

أما فيما يتعلق ببنك الاسكان فمن الرجوع الى قانونه الحاص رقم ٤ اسنة ٩٧٤ تجد :

ان المادة الثالثة منه تنص على ما يلي (يؤسس في الملكة بنـك يسمى ١ بنك الاسكان ، كشركة مساهمة عامـة مدودة) و

وان المادة السابعة منه تنص على ان هذا البنك يقوم بالأعمال التي تمكنه من تحقيق اغراضه و بالأخص ما يلي :

أ – تقديم القروض والسلف لمختلف الآجال لتمويل المشاريع السكنية ومعامل انتاج مستلزمات البناء .

ب ــ خصم الكمبيالات والاسناد الناتجة عن عمليات بيع المساكن بالتقسيط .

ج – قبول الودائع على اختلاف الواعها بفائدة وبدون فائدة .

د - العمل على أجتذاب رأس المال العربي والاجنبي للمساهمة في تمويل الحركة العمرانية في المملكة .

Spill on 16

قرار رقم (۸) لسنة ۱۹۷۲

صادر عن الديوان الخاص بتفسير القوانين

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه المؤرخ ١٩/٥/١٥ رقم أ/// ٥٥٨٦/٣ اجتمع الديوان لخساس الذي بتفسير القوانين لأجل تفسير المادة/١٩ من قانون الاستملاك المؤقت رقم ٢ لسنة ١٩٧٦ وبيان ما هو الاساس الذي ينبغي اعباده بموجب هذه المادة لاغراض تقسيط ما زاد عن خمسة الاف دينار من التعويض الذي يستحقسه المالك الواحد هل هو ما يستحقه هذا المالك من تعويض عن القطعة الواحدة ام مجموع التعويض الذي يستحقه ذلك المسالك اذا كان الاستملاك واقعسا على اكثر من قطعة ولغرض مشروع واحد؟

وبعد الاطلاع على كتاب امين العاصمة الموجه لرئيس الوزراء بتاريخ ٩/٦/٥/٩ وتدقيق النصوص القائدة يتبين ان المادة/ ١٩ المطلوب تفسيرها تنص على ما يلي (اذا كان المستملك احدى الوزارات او الدوائر او المؤسسات الحكومية او البلدية فيجوز لمجلس الوزراء تقسيط ما زاد على خمسة الاف دينار من التعويض للمالك الواحسد لمدة ثلاث سنوات ويفائدة ٨٪ سنويا . كما يجوز ان يحرر بالمبلغ المذكور سندات قابلة للخصم بقيمة الزيادة ولمدة ثلاث سنوات وبدون فائدة اذا طلب المالك ذلك) .

ويتضح من هذه المادة ان كلمة (التعويض) الذي يستحقه المالك الواحد لقاء ما استملك من اموله قـــد وردت في النص بصيغة الاطلاق .

وحيث ان القاعدة العامة نقضي بان المطلق يجري على اطلاقه ما لم يرد دليل التقييد نصا او دلالة .

> هذا ما نقرره في تفسير النص المطلوب تفسيره . صدر بتاريخ ١٩٧٦/٦/٢١

عضو عضو عضو رئيس الديوان الخيساص مندوب وزارة الداخليسة المستشار الحقوقي عضو محكمة التمييز الرئيس الشياني بتفسير القوانين الشؤون البلديسة والقرويسة لرئاسة الوزراء لمحكمة التمييز الرئيس الأول لمحكمة التمييز رئيس قسم الاستمسلاك

جميل سعيد مسمار شكري المهتدي عبد الرحيم الواكد لجيب الرشدان موسى الساكت

ه - القيام بمختلف العميات المصرفية المرتبطة ارتباطا مباشرا بتحقيق اغراضه وأية اعمال مصرفية اخرى يكلفه بها
 مجلس ادارة البنك المركزي الاردني .

وان المادة الثامنة منه حسباً عدلت بالقانون المؤقت رقم ١٤ لسنة ٩٧٥ تنص على ان رأس مال البنك المصرح به اثنا عشر مليون دينار اردني واحد، مصنفة كما يلي: __

أ – اسهم عادية ; عددها مليون سهم تساهم بها الحكوم ً والبنك المركزي الاردني مناصفة .

ب — اسهم ممتازة : عددها مليون سهم تطرح للاكتتاب العام داخل المملكة وخارجها .

ج — اسهم خاصة : عددها عشرة ملايين سهم تساهم بها الهيئات والمؤسسات والاشخاص خارج المملكـــة وأيـــ، حكومة أخرى خلاف حكومة المملكة الاردنية الهاشمية . وتحدد شروط الاكتتاب فيها بالاتفـــاق مع البنك طبقا لاحكام المادة (٩) من هذا القانون .

وان المادة/ ١١ تنص على ان اسهم البنك الممتازة تطرح للاكتتاب العام.

وإن المادة ٤٧ تنيط صلاحيــة توزيع الارباح على المساهمين بالهيئة العامة للمساهمين.

و ان المادة/ ٦٩ تنص على ان البنك يمارس اعماله على اسس تجارية .

وحيث لا مجال للاجتهاد في مورد النص ، فان هذا السلك لا يعتبر مؤسسة عامــــة بالمعنى المقصود في المادة/١٠٨ من قانون الشركات وانما هو شركة مساهمة عامة محدودة .

اما كون القانون اضفى على البنك الشخصية المعنوية المستقلة وبعض المزايا والحقوق التي يضفيها القانون العـــام عادة على الاشخاص الاعتبارية العامة ، فان ذلك لا يخرجه عن صفته الحقيقية المقررة بقانونه الخاص مـــن انه شركة مساهمة عامة محدودة الضان .

هذا ما نقرره في تفسير النص المطلوب تفسيره .

صدر بتاریخ ۱۹۷٦/٦/۲۱

عضو عضو عضو عضو عضو عضو الديوان الخاص مندوب وزارة الصناعة المستشار الحقوق عضو محكمة الرئيس الثاني لحكمة بتفسير القوانين والتجارة لرئاسة الوزراء التمييز التمييز الرئيس الاول لحكمة التمييز ويس قسم الشركات عبد الرحم الواكد تجيب الرشدان موسى الساكت عبد المحم الواكد تجيب الرشدان موسى الساكت

entropies and the second of the second of the second